

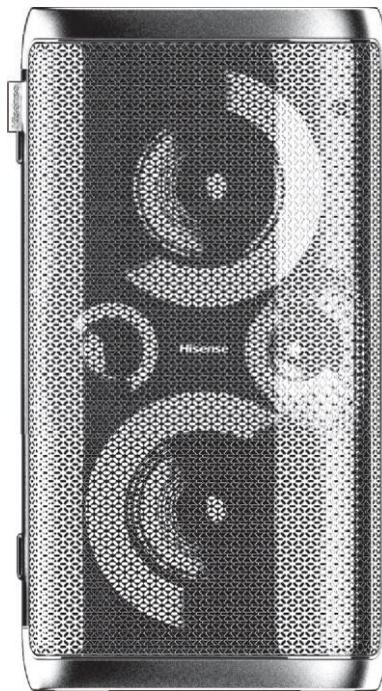
# Hisense

---

PARTY-LAUTSPRECHER

Modell: Party Rocker One

Party Rocker One Plus



---

## BENUTZERHANDBUC

## H

---



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise vor Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.



# Inhalt

<b>Wichtige Sicherheitshinweise</b>	<b>2</b>
<b>Merkmale</b>	<b>5</b>
Lieferumfang.....	5
<b>Produktübersicht</b>	<b>6</b>
Draufsicht.....	6
Rückansicht .....	7
<b>Anschlüsse</b>	<b>8</b>
Strom anschließen.....	8
<b>AUX-Eingang/AUX-Ausgang</b> .....	8
<b>Mikrofonanschluss</b> .....	9
<b>Gitarrenanschluss</b> .....	9
<b>DRAHTLOSER MIKROFONANSCHLUSS</b> (nur für Party Rocker One Plus)	<b>10</b>
<b>Allgemeine Bedienungshinweise</b>	<b>11</b>
Standby/Ein.....	11
DJ-Effekt.....	11
Modus wählen.....	11
Lautstärke einstellen.....	11
Equalizer .....	11
Bässe.....	11
LED-Licht einstellen .....	11
<b>AUX-EINGANG</b>	<b>11</b>
<b>KABELLOS LADEN</b>	<b>11</b>
<b>Bluetooth-Betrieb</b>	<b>12</b>
Bluetooth-fähige Geräte koppeln .....	12
Bluetooth-Wiedergabe .....	12
TWS-Verbindung.....	12
<b>USB-Wiedergabe</b>	<b>13</b>
USB-Wiedergabe .....	13
Über USB-Anschluss laden.....	13
<b>Akku des Party-Lautsprechers laden</b>	<b>14</b>
Integriertes Ladegerät .....	14
<b>Fehlerbehebung</b>	<b>15</b>
<b>Technische daten</b>	<b>16</b>

DE

## Wichtige

---

# Inhalt

DE

	<b>VORSICHT</b> <b>STROMSCHLAGEGEFAHR</b> <b>NICHT ÖFFNEN</b>	
VORSICHT: UM DIE STROMSCHLAGEGEFAHR ZU VERRINGERN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER DIE RÜCKSEITE). ES BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE IM INNEREN. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG		



Der Blitz mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck weist Sie auf das Vorhandensein von nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ innerhalb des Gehäuses des Produkts hin, die so stark sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck weist Sie auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der dem Gerät beiliegenden Anleitung hin.

## Sicherheit

- 1 Lesen Sie diese Anleitung – Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise, bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen.
- 2 Bewahren Sie diese Anleitung auf – Die Sicherheits- und Bedienungshinweise sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.
- 3 Beachten Sie alle Warnhinweise – Alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.
- 4 Befolgen Sie alle Anleitungen – Alle Bedienungs- und Gebrauchshinweise müssen befolgt werden.
- 5 Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser – Das Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit verwendet werden – z. B. in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens oder an einem ähnlichen Ort.
- 6 Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
- 7 Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anleitungen des Herstellers.
- 8 Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie

Heizkörpern, Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.

- 9 Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku falsch ersetzt wird. Ersetzen Sie ihn nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ.
- 10 Umgehen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des

## Wichtige

gepolten oder geerdeten Steckers. Ein gepolter Stecker hat zwei Kontakte, von denen einer breiter als der andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte und einen dritten Schutzkontakt. Der breite Kontakt bzw. der dritte Schutzkontakt ist zu Ihrer Sicherheit vorgesehen. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.

- 11 Schützen Sie das Netzkabel davor, dass darauf getreten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern und an der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt.
- 12 Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile.
- 13 Verwenden Sie nur einen Wagen, Ständer, ein Stativ, eine Halterung oder einen Tisch, wie vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft. Wenn ein Wagen oder Gestell verwendet wird, gehen Sie beim Bewegen der Wagen-/Gerätekombination vorsichtig vor, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
- 14 Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
- 15 Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einem qualifizierten Fachmann. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeit auf dem Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn es nicht normal funktioniert oder wenn es fallen gelassen wurde.
- 16  Dieses Gerät ist ein elektrisches Gerät der Klasse II oder doppelt isoliert. Es wurde so konstruiert, dass es keine Schutzverbindung zur elektrischen Erde benötigt.
- 17 Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden, setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf nicht Tropfwasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und mit Flüssigkeiten gefüllte

Gegenstände (wie Vasen) dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

- 18 Wenn der Netzstecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung jederzeit erreichbar bleiben.

### Warnung

- Batterien bzw. Akkus dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Feuer oder anderen direkten Wärmequellen ausgesetzt werden.
- Diese Wartungsanleitungen sind nur für



## Wichtige

qualifiziertes Wartungspersonal bestimmt. Zur Vermeidung von Stromschläge führen Sie keine anderen als die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Wartungsarbeiten durch, es sei denn, Sie sind dafür qualifiziert.

- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät.
- Stellen Sie keine brennenden Gegenstände (wie Kerzen) auf oder direkt neben das Gerät.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese könnten die Oberfläche des Geräts beschädigen.
- Bitte beachten Sie die technischen Daten auf der Unterseite oder der Rückseite des Gehäuses, bevor Sie das Gerät installieren oder betreiben.
- Der Mindestabstand um das Gerät für ausreichende Belüftung beträgt 5 cm.
- Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der Lüftungsöffnungen mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. behindert werden.
- Auf dem Gerät dürfen keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, aufgestellt werden.
- Batterien müssen gemäß den staatlichen und örtlichen Richtlinien recycelt oder entsorgt werden.
- Das Gerät ist zur Verwendung in gemäßigttem oder tropischem Klima vorgesehen.
- Das Typenschild ist auf der Unterseite oder Rückseite des Geräts angebracht.

### **WARNUNG**

#### **BATTERIEN/AKKUS NICHT VERSCHLUCKEN, VERÄTZUNGSGEFAHR**

Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingedrungen sein könnte, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien/Akkus von Kindern fern. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern. Wenn Batterien oder Akkus verschluckt werden, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod



Entsorgung: Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt EU-weit nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Diese können das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.

## Wichtige



Die Bluetooth®-Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. Wir sind Lizenznehmer zur Verwendung dieser Marke. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

### **FCC-INFORMATIONEN (für US-Kunden)**

#### **Warnung:**

Jegliche Änderungen oder Modifizierungen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

#### **HINWEISE:**

- Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Installation in Wohnumgebungen bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anleitungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen.
- Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
  - Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
  - Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
  - Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
  - Ziehen Sie den Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker zu

Rate.

- Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
  - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
  - (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
- Um die Einhaltung der FCC-Grenzwerte der Klasse B zu gewährleisten, müssen für dieses Gerät abgeschirmte Kabel verwendet werden.

DE

## Wichtige

DE

### **IC-Warnung**

Dieses Gerät enthält (einen) lizenzbefreite(n) Sender/ Empfänger, die den lizenzbefreiten RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

### **HF-Warnung für Tragbares Gerät:**

- Das Gerät wurde so bewertet, dass es die allgemeinen HF-Belastungsanforderungen erfüllt. Das Gerät kann unter tragbaren Belastungsbedingungen ohne Einschränkungen verwendet werden.

### **HF-Warnung für Mobilgerät:**

- Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für die Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Dieses Gerät muss in einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

### **FUNKANLAGENRICHTLINIE**

- Hiermit erklärt Hisense International Co., Ltd., dass die Funkanlage des Typs Party Rocker One mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://hisense.fr>  
<https://hisense.de>

### **UKCA**

- Hiermit erklärt Hisense International Co., Ltd., dass die Funkanlage vom Typ Party Rocker One den Bestimmungen der Funkanlagenverordnung 2017 entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://hisense.co.uk>



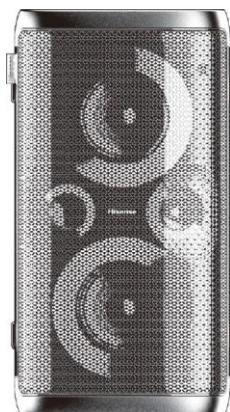
## Merkmal

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, bevor Sie Anschlüsse vornehmen und das Produkt in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

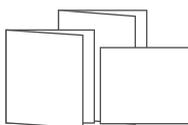
- Bluetooth-Wiedergabe
- AUX-Eingang
- USB-Anschluss
- Mikrofonfunktion
- Gitarrenfunktion
- Mehrere EQ-Soundeffekte

DE

## Lieferumfang



Lautsprecher



Benutzerhandbuch  
Kurzanleitung  
Garantiekarte



Drahtloses Mikrofon × 2  
(Nur für Party Rocker One Plus)



\* Netzkabel



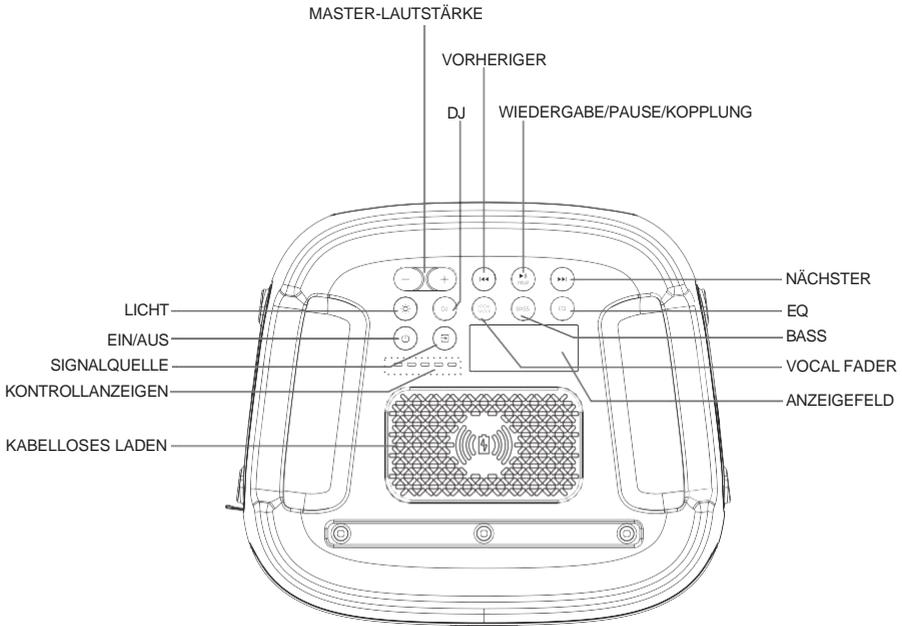
AA-Batterie (1,5 V) × 4  
(Nur für Party Rocker One Plus)

\* Netzkabel und Stecker variieren je nach Region.

# Produktübersicht

## Draufsicht

DE



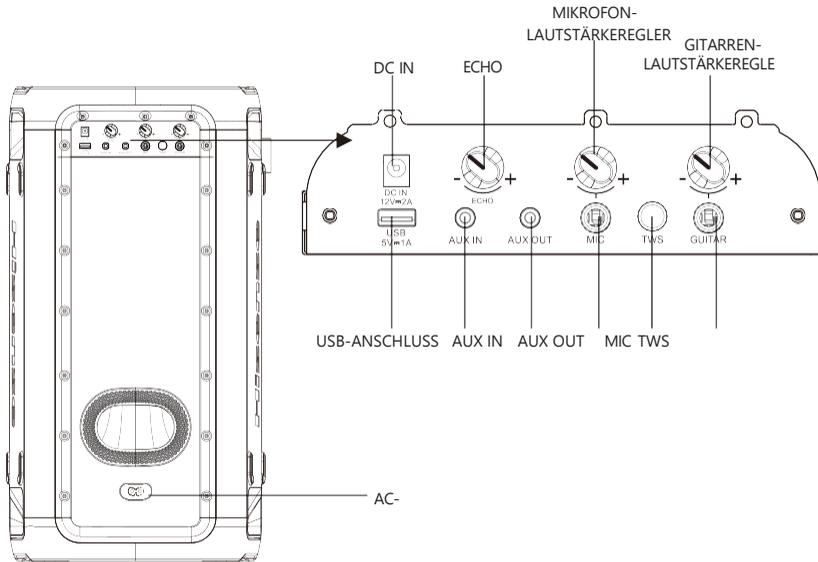
## Party Rocker One-Anschluss

LICHT ☀️	Hier wählen Sie die verschiedenen Leuchtmodi der LED-Anzeige
EIN/AUS ⏻	Gerät ein- und ausschalten
SIGNALQUELLE 📶	Hier wählen Sie die Eingangsquelle
KONTROLLANZEIGEN 🔋	Akkuladeanzeige
KABELLOSES LADEN	Kabelloser Ladebereich
MASTER-LAUTSTÄRKE (-) (+)	Lautstärke erhöhen/verringern
DJ	DJ-Effekt
VORHERIGER  ◀◀	Vorherigen Titel wählen
WIEDERGABE/PAUSE/ KOPPLUNG ▶️   PRR	Wiedergabe/Pause/Kopplung
NÄCHSTER ▶️▶️	Nächsten Titel wählen
EQ	Manueller Equalizer-Modus
BASS	BASS-Modus aktivieren/deaktivieren
VOCAL FADER	Überblendung ein- und ausschalten
ANZEIGEFELD	Anzeigefeld

# Produktübersicht

DE

## Rückansicht



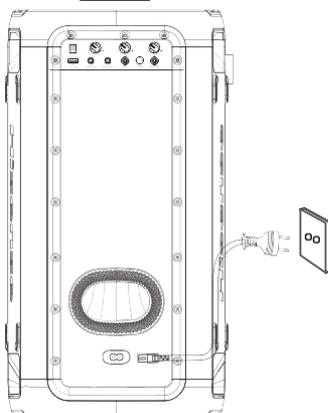
## Party Rocker One-Anschluss

DC IN	DC-Eingang (nur für Fahrzeugadapter verfügbar)
ECHO	Mikrofonecho erhöhen/verringern
MIKROFON-LAUTSTÄRKEREGLER	Mikrofonlautstärke erhöhen/verringern
GITARREN-LAUTSTÄRKEREGLER	Gitarrenlautstärke erhöhen/verringern
USB-ANSCHLUSS	USB-Anschluss
AUX IN	AUX-Eingang
AUX OUT	AUX-Ausgang
MIC	Mikrofonanschluss
TWS	TWS-Kopplungsmodus mit Tastendruck aufzurufen
GUITAR	Gitarrenanschluss
AC-EINGANG	Netzanschluss

# Anschlüsse

## Strom anschließen

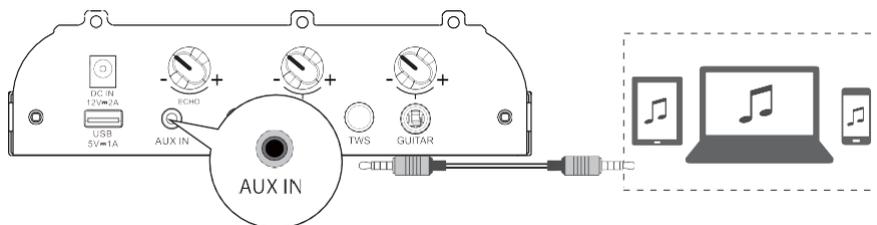
Rückseite



### Gefahr von Produktschäden!

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Rückseite oder Unterseite des Geräts aufgedruckten Spannung übereinstimmt.  
- Schließen Sie das Netzkabel an einer geeigneten Steckdose an.

## AUX-Eingang

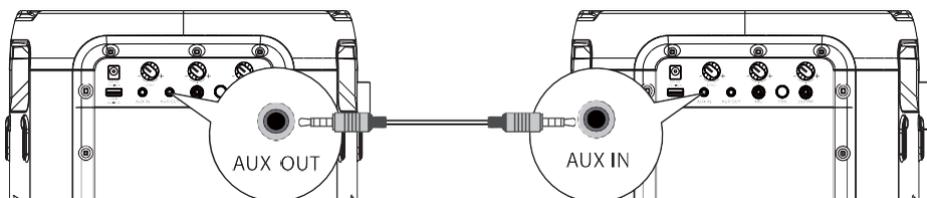


Dieses Gerät verfügt über einen Audioeingang. Sie können die analogen Stereo-Audiosignale von externen Geräten wie Videorekorder, CD- oder MP3-Player usw. einspeisen. Verwenden Sie ein Audiokabel mit 3,5-mm-Klinkeinstecker (nicht im Lieferumfang enthalten), um am Eingang **AUX IN** auf der Rückseite des Geräts anzuschließen, dann drücken Sie die Taste , um den **AUX IN**-Modus auszuwählen.

## AUX-Ausgang

Rückansicht

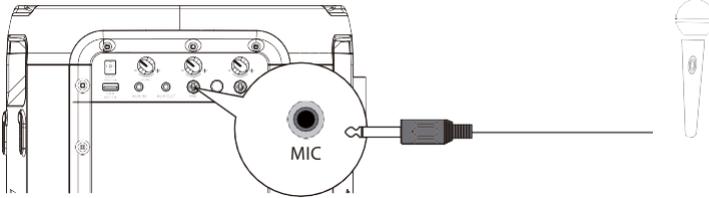
Rückansicht zweites Gerät (nicht mitgeliefert)



Dieses Gerät verfügt über einen **AUX**-Ausgang. Sie können das analoge Stereo-Audiosignal an externe Geräte, wie z. B. einen Aktivlautsprecher, ausgeben. Schließen Sie ein Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) am **AUX**-Ausgang auf der Rückseite des Geräts und am **AUX**-Eingang des externen Geräts an. Damit wird er Ton automatisch vom externen Gerät ausgegeben.

# Anschlüsse

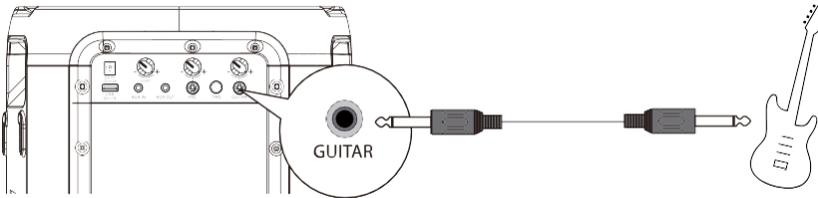
## Mikrofonanschluss



DE

Schließen Sie das Mikrofon am Mikrofonanschluss auf der Rückseite des Geräts an und stellen Sie mit dem Mikrofon-Lautstärkeregler auf der Rückseite des Geräts einen niedrigen Pegel ein. Stellen Sie die Mikrofonlautstärke mit dem Mikrofonlautstärkeregler auf der Rückseite des Geräts auf den gewünschten Pegel ein. Also, viel Spaß beim Karaoke-Singen!

## Gitarrenanschluss



Schließen Sie das Gitarrenkabel am Gitarrenanschluss auf der Rückseite des Geräts an. Und nun viel Spaß!

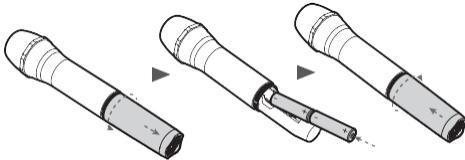
# DRAHTLOSER MIKROFONANSCHLUSS (nur für Party Rocker One Plus)

DE

## Mikrofon anschließen

Um das mitgelieferte drahtlose Mikrofon anzuschließen, wird das drahtlose Mikrofon werkseitig mit dem Lautsprecher vorkonfiguriert.

1. Setzen Sie zwei Alkali-AA-Batterien mit der korrekten Polarität ein.



2. Schalten Sie den Lautsprecher und das mitgelieferte drahtlose Mikrofon nacheinander ein.  
- Die Drahtlosverbindung wird automatisch hergestellt.

### Hinweise:

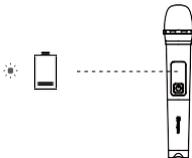
- Das Mikrofon schaltet sich nach 20 Minuten Inaktivität automatisch ab.
- Es werden maximal zwei drahtlose Mikrofone unterstützt.

## So ersetzen Sie die Batterien des drahtlosen Mikrofons

### Sicherheitshinweise:

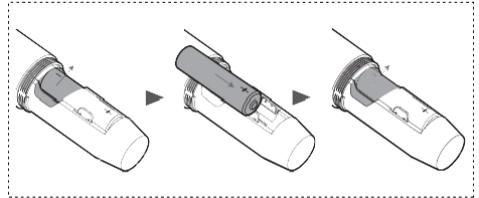
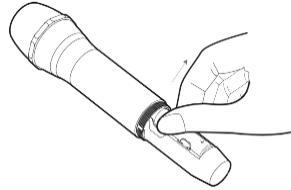
- Mischen Sie keine Batterien (alte und neue oder Zink-Kohle- und Alkali-Batterien usw.).
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn sie erschöpft sind oder wenn das Mikrofon längere Zeit nicht benutzt werden soll.
- Batterien enthalten chemische Substanzen, die ordnungsgemäß entsorgt werden müssen.

### 1. Anzeige für schwache Batterie.



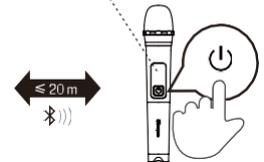
 Anzeige blinkt rot

### 2. Wenn die Batterien schwach sind, tauschen Sie die Batterien aus.



## Verbinden

-  kopplung (die Anzeige blinkt blau)
-  verbunden (die Anzeige leuchtet blau)



Drücken Sie  oben auf dem Gerät, um es einzuschalten.

Drücken Sie  am drahtlosen Mikrofon, um es einzuschalten. Die Anzeige am drahtlosen Mikrofon blinkt blau und das Mikrofon wird automatisch mit dem Gerät gekoppelt; nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die Anzeige am Mikrofon blau.

Stellen Sie die Mikrofonlautstärke mit dem Mikrofon-Lautstärkereger auf der Rückseite des Geräts auf den gewünschten Pegel ein.

Hinweis: Wenn die Batterie des drahtlosen Mikrofons schwach ist, blinkt die Anzeige am Mikrofon rot und Sie müssen die alten Batterien im Batteriefach austauschen.

## Allgemeine Bedienungshinweise

### Standby/EIN

- Drücken Sie  am Gerät, um es einzuschalten. Zum Ausschalten halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät ganz ausschalten wollen.
- Wenn länger als 15 Minuten kein Eingangssignal vom Gerät kommt, schaltet es automatisch in den Standby-Modus.

### DJ-Effekt

- Drücken Sie die DJ-Taste, um einen anderen DJ-Effekt auszuwählen.
- Drücken Sie die DJ-Taste einmal, um den aktuellen DJ abzuspielen. Wenn Sie die DJ-Taste für 1 Sekunde gedrückt halten, können Sie verschiedene DJ-Soundeffekte durchlaufen. Halten Sie die DJ-Taste für 1 Sekunde gedrückt, um die Wiedergabe des aktuellen DJ-Soundeffekts zu starten, nachdem keine Bedienung erfolgt ist.
- DJ-Soundeffekte: DJ1 Jubel, DJ2 Trommelwirbel, DJ3 Alarm, DJ4 Hupe, DJ5 Discwiedergabe.

### Modus wählen

- Drücken Sie  am Gerät, um die Wiedergabefunktionen BT → USB → AUX IN →

### Lautstärke einstellen

- Drücken Sie **VOL+ /VOL-** am Gerät, um die Lautstärke einzustellen.

### Equalizer

- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt EQ, um die Voreinstellungen ROCK – JAZZ – SAMBA – POP – BALANCE zu durchlaufen.

### Bässe

- Drücken Sie die BASS-Taste, um BASS AN oder BASS AUS auszuwählen.

### LED-Licht einstellen

- Drücken Sie wiederholt , um die LED-Effekte: LED AUS, LED1, LED2, LED3, LED4, LED5 zu durchlaufen.
- Halten Sie  gedrückt, um das Stroboskoplicht ein- und auszuschalten.

## AUX-EINGANG

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Gerät am Fernseher oder einem anderen Audiogerät angeschlossen ist.
- 2 Drücken Sie  am Gerät, um den **AUX**-Eingangsmodus zu wählen.
- 3 Bedienen Sie Ihr Audiogerät direkt zur Wiedergabe.
- 4 Drücken Sie **VOL+ /VOL-**, um die Lautstärke auf den gewünschten Wert einzustellen.

## KABELLOS LADEN

Der Party-Lautsprecher kann kabellos aufladbare Handys laden, indem Sie Ihr Telefon auf das Logo für kabelloses Laden des Party-Lautsprechers legen.

**Hinweise:**

- 1 Das kabellose Laden kann zum Laden kompatibler Handys verwendet werden, wenn das Gerät eingeschaltet ist oder nach 4 Stunden im Standby-Modus.
- 2 Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, ist direktes drahtloses Laden im Akkubetrieb nicht erlaubt.

# Bluetooth-Betrieb

## Bluetooth-fähige Geräte koppeln

Wenn Sie Ihr Bluetooth-Gerät zum ersten Mal mit diesem Lautsprecher verbinden, müssen Sie Ihr Gerät zunächst koppeln.

DE

### Hinweise:

- Die Reichweite zwischen dem Lautsprecher und einem Bluetooth-Gerät beträgt etwa 8 m (ohne Gegenstände zwischen den Geräten).
  - Bevor Sie ein Bluetooth-Gerät mit diesem Gerät koppeln, müssen Sie sicherstellen, dass Sie die Fähigkeiten des Geräts kennen.
  - Die Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten ist nicht garantiert.
  - Jedes Hindernis zwischen diesem Gerät und einem Bluetooth-Gerät verringert die Reichweite.
  - Wenn die Signalstärke schwach ist, kann Ihr Bluetooth-Empfänger die Verbindung trennen, aber er wechselt automatisch wieder in den Kopplungsmodus.
- 1 Drücken Sie  am Gerät, um den **Bluetooth**-Modus auszuwählen.
  - 2 „**PAIRING**“ wird im Display angezeigt und das System befindet sich im Kopplungsmodus.
  - 3 Aktivieren Sie Ihr Bluetooth-Gerät und wählen Sie den Suchmodus. „**Hisense Party Rocker One**“ oder „**Hisense Party Rocker One Plus**“ wird auf Ihrem Bluetooth-Gerät angezeigt.
  - 4 Wählen Sie „**Hisense Party Rocker One**“ oder „**Hisense Party Rocker One Plus**“ in der Kopplungsliste. Das System ist erfolgreich verbunden und „**CONNECTED**“ wird angezeigt.
  - 5 Starten Sie die Musikwiedergabe von dem verbundenen Bluetooth-Gerät.

### Zum Trennen der Bluetooth-Funktion gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie zu einer anderen Quelle auf dem Gerät um.
- Deaktivieren Sie die Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät.
- Halten Sie **▶ II** am Gerät gedrückt.

### Tipps:

- Geben Sie ggf. „0000“ als Passwort ein.
- Die Verbindung zum Lautsprecher wird auch unterbrochen, wenn das Gerät außerhalb des Verbindungsbereichs bewegt wird.
- Wenn Sie Ihr Gerät wieder mit dem Lautsprecher verbinden möchten, bringen Sie es in den Verbindungsbereich.
- Wenn das Gerät über den Verbindungsbereich hinaus bewegt wird, überprüfen Sie bitte, ob es noch mit dem Lautsprecher verbunden ist, wenn Sie es zurückbringen.
- Wenn die Verbindung unterbrochen wird, folgen Sie den obigen Anleitungen, um Ihr Gerät erneut mit dem Lautsprecher zu koppeln.

## Musik vom Bluetooth-Gerät hören

Wenn Ihr Bluetooth-Gerät A2DP unterstützt, geben Sie Musik über Ihr Gerät wieder.

- Um die Wiedergabe anzuhalten/fortzusetzen, drücken Sie **▶ II**.
- Um zu einem Titel zu springen, drücken Sie **I ◀◀** oder **▶▶ I**.
- Drücken Sie **VOL+/-**, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

## TWS-Verbindung

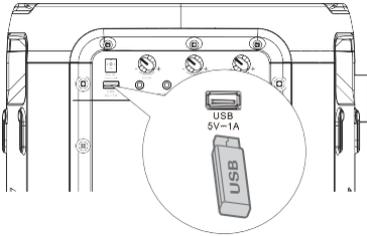
- Die **TWS** (TRUE WIRELESS STEREO)-Bluetooth-Verbindung wird nur zwischen zwei Lautsprechern verwendet.
- Schalten Sie beide Lautsprecher ein und drücken Sie  auf beiden Lautsprechern, um den Bluetooth-Modus aufzurufen. Drücken Sie **TWS** an einem der beiden Lautsprecher, damit wird im Display **TWS ON** und dann **TWS PAIRING** angezeigt. Die beiden Lautsprecher begeben sich automatisch in den Kopplungsmodus und nach erfolgreicher Kopplung wird im Display des einen Lautsprechers **MASTER** angezeigt. Der andere Lautsprecher zeigt **SLAVE** an, er ist als Slave-Lautsprecher konfiguriert.
- Aktivieren Sie Ihr Bluetooth-Gerät und achten Sie darauf, dass es sich im Suchmodus befindet.
- Wählen Sie „**Hisense Party Rocker One**“ oder „**Hisense Party Rocker One Plus**“ aus der Liste der erkannten Geräte und stellen Sie eine Verbindung her.
- Der Master-Lautsprecher fungiert während **TWS** als linker Kanal und empfängt das Bluetooth-Signal, der

andere Lautsprecher fungiert als rechter Kanal zur Musikwiedergabe.

- Halten Sie die **TWS**-Taste gedrückt, um die **MASTER**- und **SLAVE**-Lautsprecherverbindung im **TWS**-Verbindungsmodus zu trennen; im Display beider Lautsprecher wird **TWS OFF** angezeigt.

# USB-

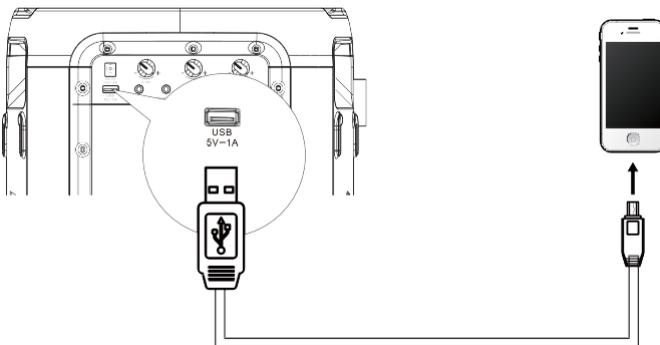
## USB-Wiedergabe



DE

- 1 Schließen Sie ein USB-Gerät an und drücken Sie  um den USB-Modus auszuwählen.
- 2 Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn die Wiedergabe nicht automatisch beginnt, drücken Sie .
  - Um zum vorherigen/nächsten Titel zu springen, drücken Sie  auf dem Gerät.
  - Um zum vorherigen/nächsten Ordner zu springen, halten Sie  auf dem Gerät gedrückt.
- 3 Halten Sie während WIEDERGABE/PAUSE  für 3 Sekunden gedrückt, um zwischen 1 WIEDERHOLEN/ ALLE WIEDERHOLEN/ZUFALL/NORMAL umzuschalten.

## Über USB-Anschluss laden



Die Ladebuchse  5V  1A ist zum Laden von Mobilgeräten (wie MP3-Player, Handy usw.) konzipiert. Sie liefert 5 V/DC bei einem Ladestrom von bis zu 1000 mA (1 A).

Verwenden Sie bei eingeschaltetem Gerät ein USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um Ihr

Mobilgerät an der Ladebuchse  5V  1A anschließen. Damit wird das Mobilgerät geladen.

## Akku des Party-Lautsprechers laden

### Integriertes Ladegerät

Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel, um den Netzanschluss des Geräts mit einer geeigneten Steckdose zu verbinden. Die Ladeanzeige am Gerät blinkt während des Ladens. Wenn fünf Lade-LEDs am Gerät leuchten, ist der Akku vollständig geladen.

Alternativ können Sie einen Fahrzeugadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) am DC-Eingang des Geräts und an der Fahrzeugsteckdose (Zigarettenanzünder) anschließen.

5 LEDs leuchten weiß = ca. 100 %

Kapazität 4 LEDs leuchten weiß = ca. 80

% Kapazität 3 LEDs leuchten weiß = ca.

60 % Kapazität 2 LEDs leuchten weiß =

ca. 40 % Kapazität 1 LED leuchtet weiß

= ca. 20 % Kapazität (Aufladen

erforderlich)

Hinweise: Wenn der Akku schwach ist, gibt das Gerät einen Signalton aus.

Wenn der DC-Eingang zum Laden angeschlossen ist, kann das Gerät nur geladen und nicht anderweitig genutzt werden.



## Fehlerbehebung

Um die Garantie aufrechtzuerhalten, versuchen Sie keinesfalls, das System selbst zu reparieren. Wenn bei der Verwendung dieses Geräts Probleme auftreten, lesen Sie bitte die folgenden Hinweise, bevor Sie den Kundendienst anfordern.

### Kein Strom

- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose mit Strom versorgt wird.
- Drücken Sie  am Lautsprecher.

### Ich höre ein Summen oder Brummen

- Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel sicher angeschlossen sind.
- Schließen Sie ein anderes Quellgerät an (Blu-ray-Player usw.) und prüfen Sie, ob das Summen weiterhin auftritt. Ist dies nicht der Fall, liegt das Problem möglicherweise bei dem ursprünglichen Gerät.
- Schließen Sie Ihr Gerät an einem anderen Eingang des Lautsprechers an.

### Ich kann den Bluetooth-Namen dieses Geräts nicht auf meinem Bluetooth-Gerät finden

- Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät aktiviert ist.
- Koppeln Sie das Gerät erneut mit Ihrem Bluetooth-Gerät.

DE

## TECHNISCHE DATEN

Modell	Party Rocker One
Modell	Party Rocker One Plus

DE

### Stromversorgung

Spannung	100 - 240 V/AC, 50/60 Hz; DC-Eingang 12 V, 2 A
Leistungsaufnahme (AC)	80 W
Abmessungen (B × H × T)	295 × 550 × 258 mm

### Verstärker (maximale Audioleistung)

Verstärker maximale Audioleistung Gesamt	300 W
--	-------

### Umgebungsbedingungen

Betrieb	0 °C bis +45 °C / 60 % relative Luftfeuchtigkeit
Nicht in Betrieb	-10 °C bis +60 °C / 65 % relative Luftfeuchtigkeit
Integrierter Akku	Li-ion 5000 mAh, 7,4 V
Ladezeit	3,5 Stunden
Spielzeit	15 Stunden*

### System

Frequenzgang	20 Hz bis 20 kHz
Rauschabstand	> 80 dB
USB-Anschluss	USB 2.0 bis 32 GB WAV\WMA\MP3
USB-Ausgabe	5 V, max. 1 A

### Bluetooth®

Bluetooth-Version	5.0
Senderleistung	< 10 dBm
Frequenzbereich	2,4 GHz - 2,4835 GHz

### Wasserfestigkeit

Obere Abdeckung	IPX4
-----------------	------

### Drahtloses Mikروفon (Nur für Party Rocker One Plus)

Batterie	AA (1,5 V × 2)
Sendeleistung	9 dBm
Abstand zwischen Sender und Empfänger	≤ 20 m

\* 15 Stunden Akkulaufzeit sind nur ein Richtwert und können je nach Musik und Alterung des Akkus nach zahlreichen Lade- und Entladezyklen variieren. Erreichbar mit einer vordefinierten Musikquelle, ausgeschalteter Lightshow, Lautstärkestufe 7 und BT-Streaming-Quelle.

\* Wenn das Gerät nur über Akku betrieben wird, verringert sich automatisch die Leistung, um den Akku zu schützen.



**Hisense**

Party Rocker One  
Party Rocker One Plus

PARTY-LAUTSPRECHER  
Hergestellt in China